



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 60424-3:2002**

**01-september-2002**

---

**Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities - Part 3: ETD-cores and E-cores (IEC 60424-3:1999)**

Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities -- Part 3: ETD-cores and E-cores

Ferritkernen - Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der Kernoberfläche -- Teil 3: ETD-Kerne und E-Kerne

Noyaux ferrites - Guide relatif aux limites des irrégularités de surface -- Partie 3: Noyaux ETD et E

[SIST EN 60424-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60424-3:1999**

---

**ICS:**

29.100.10      Magnetne komponente      Magnetic components

**SIST EN 60424-3:2002**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60424-3:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 60424-3**

August 1999

ICS 29.100.10

English version

**Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities  
Part 3: ETD-cores and E-cores  
(IEC 60424-3:1999)**

Noyaux ferrites - Guide relatif aux  
limites des irrégularités de surface  
Partie 3: Noyaux ETD et E  
(CEI 60424-3:1999)

Ferritkernen - Leitfaden für Grenzwerte  
von sichtbaren Beschädigungen der  
Kernoberfläche  
Teil 3: ETD-Kerne und E-Kerne  
(IEC 60424-3:1999)

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60424-3:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

This European Standard was approved by CENELEC on 1999-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

### Foreword

The text of document 51/530/FDIS, future edition 1 of IEC 60424-3, prepared by IEC TC 51, Magnetic components and ferrite materials, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60424-3 on 1999-08-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented  
at national level by publication of an identical  
national standard or by endorsement (dop) 2000-05-01
- latest date by which the national standards conflicting  
with the EN have to be withdrawn (dow) 2002-08-01

Annexes designated "normative" are part of the body of the standard.  
In this standard, annex ZA is normative.  
Annex ZA has been added by CENELEC.

---

### Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60424-3:1999 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60424-3:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

## Annex ZA (normative)

Normative references to international publications  
with their corresponding European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE: When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60424-1	1999	Ferrite cores - Guide on the limits of surface irregularities Part 1: General specification	EN 60424-1	1999
IEC 61185	1992	Magnetic oxide cores (ETD-cores) intended for use in power supply applications Dimensions	EN 61185 <sup>1)</sup>	1997
IEC 61246	1994	Magnetic oxide cores (E-cores) of rectangular cross-section and associated parts - Dimensions	-	-

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

1) EN 61185 includes A1:1995 to IEC 61185.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 60424-3:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

**NORME  
INTERNATIONALE  
INTERNATIONAL  
STANDARD**

**CEI  
IEC**

**60424-3**

Première édition  
First edition  
1999-06

**Noyaux ferrites –  
Guide relatif aux limites des irrégularités  
de surface –**

**Partie 3:  
Noyaux ETD et E**

**ITC STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

**Ferrite cores –  
Guide on the limits of surface irregularities –**

**Part 3:  
ETD-cores and E-cores**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b106-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>

© IEC 1999 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photo-copie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission  
Telefax: +41 22 919 0300

3, rue de Varembé Geneva, Switzerland  
e-mail: inmail@iec.ch IEC web site <http://www.iec.ch>



Commission Electrotechnique Internationale  
International Electrotechnical Commission  
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX  
PRICE CODE

**K**

*Pour prix, voir catalogue en vigueur  
For price, see current catalogue*

## CONTENTS

	Page
FOREWORD .....	5
Clause	
1 Scope .....	7
2 Normative references .....	7
3 Limits of surface irregularities.....	7
3.1 Chips and ragged edges.....	7
3.2 Cracks .....	15
3.3 Flash .....	15
3.4 Pull-outs .....	15

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60424-3:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/b3b2a1e0-58c4-4d75-b1b0-a2fba03e8cd4/sist-en-60424-3-2002>



## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

FERRITE CORES –  
GUIDE ON THE LIMITS OF SURFACE IRREGULARITIES –

Part 3: ETD-cores and E-cores

FOREWORD

- 1) The IEC (International Electrotechnical Commission) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of the IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, the IEC publishes International Standards. Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. The IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested National Committees.
- 3) The documents produced have the form of recommendations for international use and are published in the form of standards, technical reports or guides and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 4) In order to promote international unification, IEC National Committees undertake to apply IEC International Standards transparently to the maximum extent possible in their national and regional standards. Any divergence between the IEC Standard and the corresponding national or regional standard shall be clearly indicated in the latter.
- 5) The IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with one of its standards.
- 6) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. The IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60424-3 has been prepared by IEC technical committee 51: Magnetic components and ferrite materials.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
51/530/FDIS	51/544/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

Future standards in this series will carry the new general title as cited above. Titles of existing standards in this series will be updated at the time of the next revision.